

9`Y_hf]gWk Y`ϕ\U`Uhc fYb. `H]ddg`ni f
5bk YbXi b[`i bX`? Ui Z_f]hYf]Yb`ZØf
j YfgWk`Y]a hY`5hYa k Y[Y

9`Y_hf]gWk Y`ϕ\U`Uhc fYb`V]YhYb`@]bXYfi b[`VY]`j YfgWk`Y]a hYb
5hYa k Y[Yb`"6Y]a `?Ui Z']gh`Yg`k]Wk h][ž`Ui Z`XYb
9]bgUhnk YW_ž`X]Y`DUfh]_Y`[fØ» Y`i bX`X]Y
J YfbYVY`i b[g`Y]ghi b[`ni`UWk hYb`"8]Y`fY[Y`a`À»][Y
F Y]b][i b[`XYg`; Yf`Àhg`]gh`YVYb`gc`k]Wk h][`k]Y`X]Y`6YUWk hi b[
j`cb`G]Wk Yf`Y]hgUgdY`hYb`VY]`XYf`5bk YbXi b[`VY]`?]bXYfb`
8Yf`H, J!J YfVUbX`[]Vh`bØh`]Wk Y`H]ddg`ni a`f]Wk h][Yb
ϕ\U`]YfYb`

8]Y`; f]ddYk Y`Y`\Uh`8Yi hgWk`UbX`YffY]Wk hi bX`XUg`F`cVYfh!`?cWk!
ϕgh]hi hif? ϕ`j YfnY]Wk bYh]b`XYf`ZØb`ZHYb`?U`YbXYfk`cWk Y`fi bX
&"\$\$\$`[f]ddY`À\b`]Wk Y`BYi Yf_fUb`_i b[Yb`dfc`%\$\$"\$\$\$`9]bk`c\bYf`
BYVYb`XYb`j`cb`Y`fnhYb`Ya`dZc`\`YbYb`A`YX]_Ua`Yb`hYb`_ØbbYb`Ui`Wk
ϕ\U`Uh]cbg[Yf`ÀhY`VY]`9f`_À`hi b[ggma`dhca`Yb`\`Y`Zb`"ϕ\U`Uhc fYb`ž
Ui`Wk`J`YfbYV`Yf`[Yb`Ubb`ž`_ØbbYb`VY]`j`YfgWk]YXYbYb
6YgWk`YfXYb`XYf`cVYfYb`i bX`i`bhYfYb`5hYa`k Y[Y`Y]b[YgYhnh
k`YfXYb`ž`k]Y`ni`a`6Y]gd]Y`VY]`[f]ddU`Yb`ϕZY`hYb`ž`Wk fcb]gWk`Ya
5gh`a`U`cXYf`]bhYb`g]j`Ya`Gh]a`a`[YVfUi`Wk`"ϕ`b`UWk
5bk`YbXi`b[g[YV]Yh`_ØbbYb`g]Y`Yb`hk`YXYf`fY]bY`?`cWk`gU`n`Øgi`b[
cXYf`j`YfgWk`f]YVYbY`A`YX]_Ua`Yb`hY`j`YfbYVY`b`ž`i`a`VY]gd]Y`gk`Y]gY
GWk`Y]a`]b`XYb`6fcb`Wk]Yb`cXYf`]b`XYf`@`b[Y`ni`"ØgYb`

8Yf`H, J!J YfVUbX`[]Vh`H]ddg`ni a`?Ui Zi bX`ni f`5bk YbXi b[`j`cb
Y`Y_hf]gWk Yb`ϕ\U`Uh]cbg[Yf`ÀhYb`"9g`[]Vh]j`YfgWk]YXYbY`5fhYb`j`cb
ϕ\U`Uh]cbg[Yf`ÀhYb`ž`XUfi`bhYf`?ca`dfYggcf!`ž`I`hfUgWk`U`!`i`bX
A`Ya`VfUbj`YfbYV`Yf`"8]Y`DfY]gY`ZØf`ϕ\U`Uh]cbg[Yf`ÀhY`j`Uf]]YfYb`Y
bUWk`:`i`b_h]cbYb`i`bX`Ni`VY`\Øf`ž`]Y[Yb`UVYf`]b`XYf`F`Y[Y`nk`]gWk`Yb
'`\$`i`bX`&)`\$`9i`fc`"6Y]`I`bg]Wk`Yf`Y]h`XUfØVYf`ž`k`Y`Wk`Yg`; Yf`Àh`ZØf
]bX]j`]Xi`Y`Y`6YXØf`Zb]ggY`[Y]Y][`bYh]`gh`ž`k`]fX`Ya`dZc`\`Yb`ž`XYb`5fnh

cXYf'X]Y'ÿfnh]b'i a' fUhini'zFU[Yb''K Ybb'Y]b'Àfnh]WXYg'FYnYdh
j cf'Y[hž'ØVYfb]a a h'X]Y'?'fUb_Yb_UggY']b'XYf'FY[Y'X]Y'?'cghYb
ZØf'XUg' ð\U`Uh]cbg[Yf'Àh'UVnØ[']W'XYf' [YgYhn']WXYb'Ni nU\`i b["

9g' []Vh'a Y\fyfy'?'Ui Z_f]hYf]Ybž'X]Y'VY]a'?'Ui Z'Y]bYg
ð\U`Uh]cbg[Yf'ÀhYg'VYUW hYh'k YfXYb'gc``hYb''8Ug': Ø`j c`i a Yb
 []Vh'Ubž'k]Y'j]Y''K]f_ghcZZ`Øgi b['XYf'ð\U`Uhc'f'Ui ZbY\`a Yb' _Ubbž
k À\fybX'X]Y'j YfbYV`i b[g'Y]ghi b['Ub[]Vhž'k]Y'j]Y``: `Øgg][_Y]h'dfc
A]bi hY`nYfgh'Ài Vh'k YfXYb' _Ubb''8]Y'DUfh]_Y` [f`Ø»Y']gh'k]W'h][ž'XU
Y`_Y]bYf'X]Y'DUfh]_Y`g]bXž'XYghc'h]YZf' [Y`Ub[Yb'g]Y']b'X]Y
5hYa k Y[Y''8Yf'; Yf'Ài gW'dY[Y`_Ubb'Y`bUW`Bi hni b[g\`Ài Z][_Y]h
Y]bY'Fc`Y`gd]Y`Yb'i bX'XUg'Ni VY\`Øf'gc``hY'j Uf]UVY`gY]bž'i a'X]Y
5bk YbXi b['XYg'; Yf'Àhg'ni 'Yf'Y]W hYfb''6Y]a'?'Ui Z'gc``hY'Ui Z'X]Y
NYfh]Z]n]Yfi b['XYg'; Yf'ÀhYg' [YUW hYh'k YfXYbž'k]Y'VY]gd]Y`gk Y]gY
G]Y[Y`i bUV\`Àb[] [Yf'DfØZghY`Yb"

: Øf'X]Y'f]W'h][Y'5bk YbXi b['XYg'ð\U`Uh]cbg[Yf'ÀhYg'gc``hYb'X]Y
<ÀbXY'j cf'XYf'6Ybi hni b['[f`ØbX']W' [Yk UgWYb'i bX'XUg'; Yf'Àh
bUW`YXYf'6Ybi hni b['[YfY]b][h'k YfXYb''8Yf'GW`Ui W`cXYf'XYf
A i bX!#B UgYbUi ZgUhn'k YfXYb'Ub'XUg'; Yf'Àh'Ub[YgW`cggYb'i bX
XYf'6Y\`À'hYf'a]h'XYf'ð\U`Uh]cbg`Øgi b['cXYf'XYa' A YX]_Ua Ybh
 [YZØ`h''5bgW`Y]Y»YbX'k]fX'XUg'A i bXghØW`ZYgh'a]h'XYb'@]ddYb
i a gW`cggYb'i bX'XUg'; Yf'Àh'Y]b[YgW`U'hYh''K À\fybX'XYf
 [YgUa hYb'ð\U`Uh]cbgnY]h'gc``hY'Xi fW'XYb'A i bX' [YUha Yh
k YfXYb''BUW`XYf'5bk YbXi b['k]fX'XUg'; Yf'Àh'Ui g[YgW`U'hYhž
j ca' Ghfca bYhn' [YhfYbbhi bX' [YfY]b][h"

: Øf'?']bXYf' []Vh'Yg'gdYn]Y`Y'ð\U`Uhc'fYbž'X]Y']b'H]YfZcfa' [YghU'hYh
g]bXž'i a'?']bXYfb'X]Y'5b[gh'ni 'bY\`a Yb''9'hYfb'gc``hYb'XUfUi Z
UW hYbž'XUgg'X]Y'A Ug_Y'f]W'h]['gW`Y]Y»hž'XUa]h'X]Y'ð\U`Uh]cb
Y]bYb'cdh]a U`Yb'9ZY`_h\`Uh''ð\U`Uhc'fYb'ZØf'?']bXYf'YfZØ`Yb
j YfgW]YXYbY'G]WYf\Y]hgUbZcfXYfi b[Ybž'k]Y'VY]gd]Y`gk Y]gY'XYb
6Yhf]YV'a]h'B]YXYfgdUbbi b['i bX'Y]bY'G]WYfi b['XYf
BYhnghfca j Yfgcf[i b["

8Yf'H, J!J YfVUbX'U`g'ðhYfyggYbj YfhfYhi b['XYf'H, J!
DfØZcf[Ub]gUh]cbYb'gYhnh'g]W'ZØf'hYW`b]gWY'i bX'X][]hU`Y
G]WYf\Y]h'gck]Y'B UW\`U'h][_Y]h'j cb': U\fnYi [Ybž'DfcXi _hYbž

5b`U[Yb`i bX`8]Ybgh`Y]ghi b[Yb`Y]b"G]Y`Z0fXYfb`XYb`ZUW`]WYb
5i ghUi gW`XYf`A]h[`]YXYf`i bX`UfVY]hYb`]a`fY[Y`a`À»][Yb
5i ghUi gW`a`]h`Dc`h]_ž`6Y\`0fXYbž`A`YX]Ybž`I`bhYfbY`a`Yb`i`bX
J`YfVfUi`W`Yfb`"

5bVY]`Z]bXYb`G]Y`Y]bY`HUVY`Y`a`]h`k`Y]hYfYb`i`bZcfa`Uh]cbYb`ni`XYb
j`YfgW`]YXYbYb`5fhYb`j`cb`i`b\`U`Uh]cbg[Yf`ÀhYb.

p5fh`XYg`i`b\`U`Uh]cbg[Yf`Àhg`p`6YgW`fY]Vi`b[`p
p p p
p?ca`dfYggcfj`YfbYV`Yf`p`@Y]ghi`b[gghUf`_Y`i`Yf`ÀhYž`X]Y`Z0f`
W`fcb]gW`Y`i`bX`gW`k`YfY`5hYa`k`Y[gYf`_fUb`_i`b[Yb`i`[YY][bYh`g]bX`
8]Y`J`YfbYV`i`b[g`Y]ghi`b[`_Ubb`_]bX]j`]Xi`Y`Y`Y]b[YghY`h`k`YfXYb`"p
pI`hfUgW`U`j`YfbYV`Yf`p?ca`dU`_hY`i`Yf`ÀhYž`X]Y`Z0f`i`b`_ca`d`n]YfhY
5hYa`k`Y[gYf`_fUb`_i`b[Yb`k`]Y`G`W`bi`dZYb`cXYf`<i`ghYb`i`[YY][bYh
g]bX`"G]Y`\UVYb`Y]bYb`b]YXf][Yb`i`Yf`Ài`gW`dY[Y`i`bX`Y]bY`[i`hY
DcfhUV]`]h`Àh`p
pA`Ya`VfUbj`YfbYV`Yf`p`@Y]W`hY`i`bX`_ca`dU`_hY`i`Yf`ÀhYž`X]Y`Z0f`X]Y
5bk`YbXi`b[`VY]`?]bXYfb`cXYf`i`bhYfk`Y[g`[YY][bYh`g]bX`"G]Y`g]bX
Y]bZUW`ni`_`UbX`UVYb`i`bX`UVYb`Y]bYb`b]YXf][Yb
; Yf`Ài`gW`dY[Y`"p

9g`]gh`k`]W`h][`ni`VYUW`hYbž`XUgg`i`b\`U`Uh]cbg[Yf`ÀhY
A`YX]n]bdfcXi`_hY`g]bX`i`bX`VYgh]a`a`hY`[YgYhn`]W`Y`5bZcfXYfi`b[Yb
YfZ0`Yb`a`0ggYb`"6Y]a`?Ui`Z`gc`hY`XU`Yf`Ui`Z`Yb`hgd`fYW`YbXY
NYfh]Z]n]Yfi`b[Yb`i`[YUW`hYh`i`bX`X]Y`a`]h[Y`Y]ZYfhY
6Yhf]YVgUb`Y]hi`b[`Ui`Za`Yf`_gUa`i`[Y`YgYb`k`YfXYb`"

E`i`Y`Y`Y`H`J`J`J`YfVUbX`Y`"J`" `#`c`hg

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`a`Y]b!VYf`]b`bYh